



HARDCORE FANZINE

Entrevista +FOTOS

ARTICULOS REVIEWS

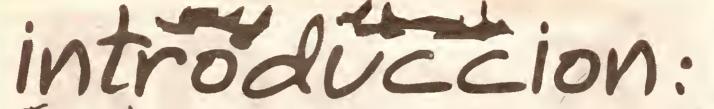




Entrevista +FOTOS



(Primer aniversario en papel :: Do it yourself)



Bueno nurvamente siente lo versidad de escollir algogian el fonzio el V
Ste finitivamente al fonzio el Coro de la limano ha accido con el gosar de las images y lucipo de al año devida en papel, dos unueros publicados y medos madropados no famalicados y medos madropados no famalicados y mes per untar combo lo siguiente:

El rendre Gron Humano ha el sote presido les adles de hima, obrano se distribuye de monno la replació y transfer an meneral material per es usual importante en la lanca de la constante de d

La mina un recenita apar bones se manga de manera Abre. Este manga de manera Abre. Este manera apar bones en la manera aste manera se la manera se la conferencia de la conferencia del la conferencia del la conferencia de la conferencia del la conferencia d

On ove planeous houst dod

para continuor an este energe

on popel ... You debu sacher steine

to popul ... You debu sacher steine

to 3 ye para todor los amigos si

to podiar todos los per sonos y

la podiar todos los per sonos y

munes de Erro riburano lacie e

popular a sisangre luchar sonos

contentas la una carcio de vivis

Atte: RAUL cace to act has flow to do to down

ERRORHUMANO:

Publicaciones disponibles / Pocos ejemplares:

@ Error Humano hardcore fanzine #01 :: Precio - s/.1,00

@ Error Humano hardcore fanzine #02 :: Precio - s/.1.00

@ Error Humano vegan fanzine #01 :: Gratuito

Para conseguir estos ejemplares comunicate y enviame tu solicitud en la web: www.errorhumano.net o x el msn: errorhumano zine@hotmail.com

Contacto: Raul

la auristad, el cospeto y la aduntocar la crecido por son el fores ne faro es algo que y o gireco setibilir anestes liveas. a todo la gante qua el la concesa el farire, a todos las sonicios que o tenia que la comercia de tenia que la comercia de tenia que la comercia de visitar la produca de personas que visitar la produca de per

to autographic yel control DITY

permit become los coses a trueman.

5- preciones. Este proyecto

la mandia yo colo y la soute

controle es a many hier y process

confiends es a many first releasy

confiends es a many first releasy

grapher a many first releasy

pic: tocadiscos familiar

cartita

HUL A FORES !!

WE THE HIS HALL HALLO RALL OF ESTELLA LAS WAS THAT THE HIS HALL HALLO TO SU THATHE.

THE HETHRADO THO AND STANG.
IN PURPLOSE THO THE SUTHER TO THE TOWN AND STREET HAS THE TOWN ON THE STREET HAT THE TOWN OF THE STREET HAS THE TOWN OF THE STREET HAS THE TOWN OF THE STREET HAS THE THAT THE THE CAMBRES THE HANDO.

A HEES TO THE HALL THE TOWN OF THE TOWN ON THE THAT THE TOWN OF TH

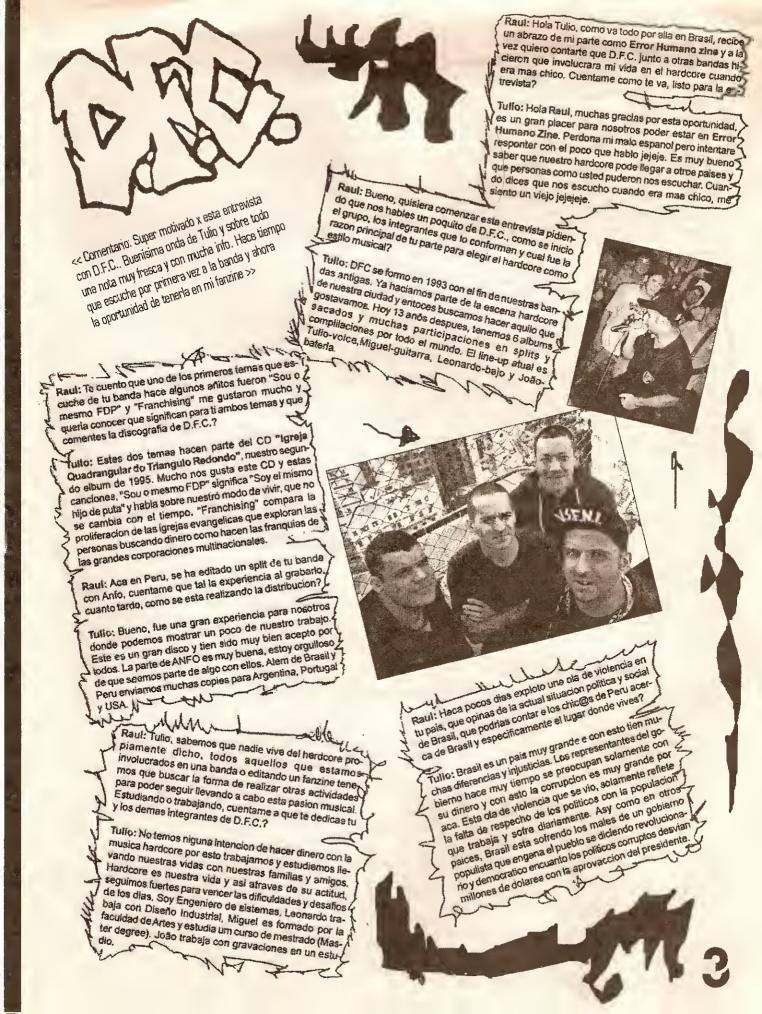
ABRADO. TELLA MINIMISTATE CONNECANDELLIN

ABRADO. TELLA MINIMISTATE CONNECANDELLIN

AND PAGE LIBERACION ANIMAL ES

MOY PAGE

2



Rauf: Que opinion te merece los fanzines en una escena hardcore. Siempre he dicho que el internet y los websites jamas igualaran la escericia y el feeling de hacer un fanzing en papel y todo lo que este representa. Estas de acuerdo con mi apreciacion? Por que?

Tullo: La internet es un gran veiculo de informacción y puede atingir mas personas pero los fanzines en papel, alem de au valor historico, demostran un compromatimento mas grande alem de mas credibilidade Penso que los dos son importantes pero fanzines en paper son parte de nuestra cultura hace muy tiempo y deben ser preservados asy como latuages, videos, patches y las t-shirts pintades a mano (temos uns seccion en nuestro sitio solamienmte para ellas (ejejeje)! (incentivamos mucho este tipo de arte que carcteriza y

Raul: Podrias contas un poco sobre la escena forc de Brasil, algunas bandas que recomiendes y cual es la participacion activa de las personas, en festas y diatros?

Tullo: Es una escena my grande y muy difersificada con muchas bandas, fanzines y distros. Cada chidad tien su ascena especifica, pero puedo citar São Paulo como la cludad que tien la escena mas grande donde sairan bandas famosas desde los anos 80 como Rafos de Porão, Olho Seco, Colera, Lobotomia y hoy cuenta con meshas nuevas bandas y muchas personas. Vivemos en Brasilia, la capital federal donde el publico no es tan grande pero la escena resiste con muy buenas bandas como Lesto! Terror Revolucionário, innocent Kids. Macakongs 2099, ARD, XLinha de Frantex, Besthoven, S Violator, Death Slam, Galinha Preta, Utgard Trolls y offas. Si puedes, buscas por estas bandas. No os decepcio

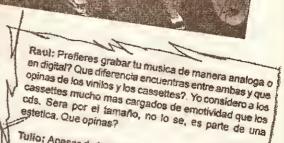
Raul: D.F.C. esta tocando seguido por alla? como se encuentra la banda y que planes a futuro plazo?

Tullo: Si! Siempra haciemos conciertos por todo el país. runu, on oreniero necesivos conocesos por maso e pena, acabamos de vueltar de una pequeña gira por São Paulo y Rio de Janeiro con muy buenos concienos: Ya temos nuevas canciones grabadas para un nuevo split, possiblemente ainda este año con la banda Merda en una accion conjunta de los sellos 53HC Recs y Laja

Raul: Creo que el D.I.V es la mejor actitud de vida para lograr objetivos. Como se maneja D.F.C. como banda, Recs. von a content of the second to has abreado en trivida;

Tulio: El D.I.Y. es la escencia del hardcore y, como dice antes, atraves de su actitud vencemos las officuldades, seja para proseguirmos con la banda (haciendo los dissole hard in consumer out to particular to the course of sistems of the course of the o para cualquer otro desafio de nuestras vidas. Hardcore

para siempre!



Tulio: Apesar de las facilidades de la grabacion digital algunas cosas tien mas identidad cuando se graba en la forma analogica. O que hacemos e una conciliacion de nuestras possibilidades de acuerdo con que mas nos ayuda. Sobre cassetes y vinilos mucho me gusta y siempre que podemos sacamos algo desta foram. Recientemete sacamos en la Republica Checa (por el sello Ragedis Recs) un cassete comemorativo con los 10 premer anós de la banda. Los vinilos son ciertameinte la midia del undergorundi Encuanto las majors sofren con los CDs bootlegs los vinilos se fortalecen para todo tipo de musica alternativa.

Raul: Unas preguntillas cortas, cual es tu bebida preferida?

Tulio: Cervezal

Raul: Pelicula que mas recuerdes?

Tulio: Mucho me gusta los filmes de horror! Para citar algun; Demoni, de Dario Argento

Rauf: Litimo libro que recuerdes?

Tullo: "Arte da Guerra" de Sun Tzu

Raut: y tu equipo de futbol, jeje?

Tulio: No tiengo un equipo, me gusta el Brasil en las Copas del Mundo jejeje

Raul: Bueno Tulio, ha sido muy placemero coordinar esta entrevista, le agradezco mucho por apoyar mi fanzine Error Humano. Y te envio un fuerte abrazo desde Lima. algo que desees agregar al zine y envia unas palabras a todos los chic@s que laen Error Humano zine y que se enganchan a la web, www.arrorhumano.nat.

Tulio: Muchas gracias a usted y saludos a todos los hermanos de Perul Esperantos algun dia podermos hacer una gira por alia, Escribanos al dichaos@yahoo,com y visita nuestro sitio http://www.dichaos.tk.

Raul: Excelente, esta entrevista la voy a publicar en el Error Humano #03 y prometo enviarte unos fanzines a Brasil, Jeje. Muchas gracias Tulfo. Adios.

Tulio: Ok gracias Raul!







Burning the time / Argentina CD; Simple melodia

Despierta tu mente (Argentina)

invitan a cantar, el arranque es fenomenal con cortes de filo a Bad religion y un pulso completo, bajan la revolucior ergentino. Herdcore melodico expuesto en 10 tracks que Lindo debut para esta nueve benda del circuito unde

escuchado ultimamente en casa y eso es algo e tene en cuenta. partir une velada agradable. Insisto, de lo mejor que he con un feeling. Jdesi para escuchar con amigos y com del disco unos temas pausados, mas tirados al rock pero

Fumbles in life (Italie) Fair records / Peru CD: Communication wins

ingles. Pase momentos divertidos escuchendo este dejer de edquirir. de las letras que vienen de manera muy oportuna en material, ultimo lanzamiento del sello y que no debenas que sniman a gritar. Enfoque social y personal a traves cordar a la voz de ignite, coros oportunos y una no me-Claro mensaje de luche interior y positivismo llega en nos oportuna seguidilla de acordes que clamari epoyo y las pistas que exploran este disco de le banda. Hizo re-

CD: Es tu error Desarma (Peru Solidaridad Distro / Peru

de la vieja escuela, ese estilo tocado con el elme de manera violenta. III una joyita para quienes como yo, aun creemos en al hxo en la nacion. En resumen 10 temas hacen de este disco del grupo, conteniendo los temas de su primer demo error" merca una especie de homeneje e toda le carrera mosca" o "La paz" sumados algunos temes del Corrosion temes clasicos como "Poder nucleer", "Barranquito", "La Ultimo material de esta legendaria banda local, "Es tu

CD-R: Donde quedo el verdadero velor? Contraorden discos / Peru Infektados (Peru)

banda en su plenitud. Por largas pautas el disco lo senti to el sonido no es acorde y no permite escuchar a la Primera producción oficial de la banda y lamentablemen pequeñas balas de emotividad y denuncia. Sin duda en repetitivo. 10 temas del mas cruel fast core cargados de vivo la energia que salpica el grupo es notable.

split: La conquista continua Anfo (Peru) / DFC (Brasil) Contraorden discos / Peru

DFC (Brasil) y poder gritar toda su musica en pocos minutos. 7 temas de los chicos de Brasil que no hacen mas que confirmar su buena actitud hacia le vida y su posicion latente. Anto (Peru) colebora con 4 temas con filo crust político a la vena, acompañado de un intro, las letras en el idioma onginal de cade benda y tambien en .as campanas de una iglasia es el embiente ideal para ngles hacen de este vínilo una joyita como pocas.

See you in hell (Republica checa) Solldaridad Distro / Peru CD: Market yourself

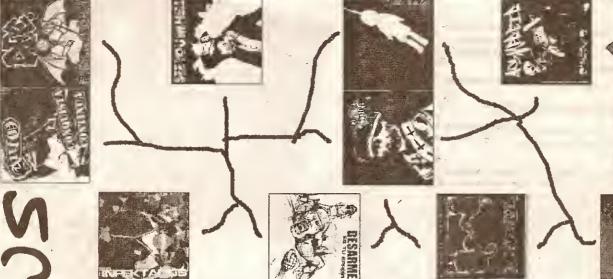
de hacer sangrar tus ojos con 16 tiros de trash core e Desde Republica Checa, See you'in hell se encargaral ntuitivo lep core. Un buen sonido que permite apreciar ficana y te marca la pauta sobre el ideal del grupo en cada una de sus letras. Primer mateñal que escucho de esta bende y dejo un agradable sabor de calidad y a la banda por estos lares gracias a la edicion sudamepreocupacion por mostrer una propuesta musical nueva con actifud,

Paroximia (Peru) / Contracultura (Brasil) Contraorden discos / Peru CD-R split

5 temas x grupo exponen estos hipsrveloces chicos representando a sus países. Paroximia (Peru) y Contracultura (Brasil), 2 bandas que comparten el gusto por el juego de coros veloces y las latras con un mensae reflexivo, Parecia una competencia por ver cual de as 2 bandas tocaba mas rapido. Fuera de bromas, dale una oportunidad a este lanzamiento con buen acabado y saca fus propias conclusiones.

CD; Le furta del destroysaso Jaion Discos / Peru Samereir (Paru)

mas hardcore, todos envueltos en ese peculiar estillo que 34 temas del variado repertorio de Asmereir te ofrece regressa a la banda al plano de los lanzamientos locales con fuerza. A medida que corren las pistas el contraste con la musica de asmereir es notorio, sentir pasar de una simple y fresca melodis con los primeros temas para reventar y explotar con la funia/velocidad de los temas este disco que llega cargado con un terna nuevo y que os ha caracterizado por años dentro de la escena local.









Eduardo: me encanto, me puso muy contento ver a los de outamarire. Las bandas nuevas que estan sonando. Raul: Mi nombre es Raul, para el fanzine E.H.#03, es pointon sobre los tamos con la cente de Arrio, estamos con Eduardo y Courtney, Presentense chicos y un saludo para el fanzine shows en Lima Dala I Eduardo: Bueno soy Eduardo y un saludo para toda la Courtney: por mi parte, bueno obviamente la primera (gente que les el fanzine. Ah claro es video, que quemayez que estoy tocando aca, pero estaba recontra impre-Und extrevista dente que no estoy muy acostumbrado hablar con vivez que estuy lucativo aca, pero estaba recontra impre-sionada con tanta gente que vino, apoyaron bastante y CON MUCHA CARGA deo y con camara.... como digo impresionada porque la cuesta mas a la genje boder tocar aca, de douda vendo ko todo ej mhudo. emocional Temas Courtney: yo soy Courtney, batera de Anfo, recien me tiene su ampli, tiena sus equipos y tienen hasta su prohe iuntado con la banda oficialmente, pero igual estaper souales + in poco pla jato en donde pueden hacer sus shows y aca yeo mos tocando... de musica. Distouta tanto esfuerzo que hay y tanta plata que a veces no hay Raul: de donde eres perdon? para hacer conciertos pero igual lo hacen con mucho In vota complet A. ... corazon y desde mi perspectiva con la facilidad de las Courtney: yo soy de New york cosas que podemos lograr ahi, me parece bien chevera, Raul: has tocado antes con otras bandas, propias, tu-<< Video entrevista realizada me alegra mucho yas? en la ciudad de Lima/Peru Courtney: osea por lo menos no he tocado bateria, he en horas de la noche >> cantado pero no he tocado bateria y bueno, han faltado fernando y perro Eduardo: así, claro, lo que pasa es que ahora no tenemos bajista no, enfonces solamente el guitarrista y el otro vocalista, los otros 2 integrantes muy importantes que lamentablemente no pudieron estar Raul: bueno chicos, en que estado estan viviendo ads? Courtney: estabamos viviendo en New york Raul: bueno pueden comentar a la gente la realidad de los latinos que estan alla, bueno hay cierta cantidad de totione Eduardo: la escena latina de punks latinos, hemos estado en el ABC No Rio, donde tocan punk latino, y lo mueven la gente de Huasipungo, vimos tocar a un monton de bandas de punk latino en general, no tanto como me han habiado que hay en Chicago, pero lo que hemos conocido en New york esta bien organizado sus conciertos, la gente hace tambien cosas aparte, no estoy muy seguro, por ejemplo gente de otros lados como THEMA ESCUELA Boston vienen, de todos lados venian para el ABC esa Raul: y particularmente tu eduardo has sentido esa Courtney: lo maio donde vivimos nosotros no hay escena latina... Eduardo: yo si, estaba trabajando (pausa) y es gracio Equardo: yo si, estaba trabajando (pausa) y es gracio, so porque muchas veces entre latinos, es una mierda, Raul: y tocando el tema de la realidad social? discriminacion? so porque muchas veces entre launos. . . es una mierad. Eduardo: bueno la realidad social, abora con lo que uds saben estan poniendo esas leyes, que todo inmigrante Courtney: pues cuando entro, el dueño estaba todo loqueado pero tu eres legal no. "tu tienes papeles" ilegal le estan diciendo que lo van a tratar como un cri-Courtney: ya si si todo legal, todo normal y se puso a minel o es un criminal, entonces eso es una cagada que Lourney: ya si si tooo legal, tooo normal y se puso a care trabajando un monton, no se 60 estan haciendo como siempre ese gobierno de mierda. rranagar ani, estana tranajando un moniori, no se ou horas, no se cuanto, un monton de arranque y normal extremadamente fascista, la gente anorita esta saliendo moras, no se cuanto, un monton de arranque y normal ahi se paga por hora, pues le estaba pagando el sueldo a las calles... Raul: el duello era latino? am se paga por nora, pues le estaba pagando el suedo medio minimo por hora, normal, por un trabajo medio Courtney: yo tengo un amigo que vive en los angeles,) minimo por nora, normai, por un trabajo medio a marginal, pero tambien hay una ley laboral que indica, me estaba comentando de la ley, y yo no se todos los marginal. pero tampieri nay una ley laboral que muita (
que cuando pasas las 40 horas, que es el tiempo full
que cuando pasas las 40 horas, que es el tiempo full
alternativo de la companya de la compan Eduardo: mexicano detalles de esa ley que estan intentando pasar pero lo que cuando pasas las 40 noras, que es el nempo mun time", el dueño está obligado a pagarte tiempo y medio, que me han comentado es que no solo al mismo inmiume el oueno esta obligado e pagaire dempo y medio, ponte si ganas 5 dolares la hora, pasando las 40 horas. grante ilegal se le va a considerar como criminal, sino a Raul: a mira. ponte si garias o dolares la nora, pasando las 4u noras tienen que pagar 7 dolares y medio, eso es la ley, pues see mismo dueño, se puso aprovechar de su situacion su compañera, a su familia, a fodos, recontra extremista, me asuste pero, me ha dicho que estan organizando ese mismo queno, se puso aprovecnar de su situación de no haber podido dominar el ingles, de no haber podibastante protesta ahi, la gente esta saliendo de su esdo conseguir otro trabajo y le rehuso pagar au "over time" cuela, osee salen para llamar la atención y protestar, felizmente hay una reacción así porque en USA la gente es mucho mas tranquila y no se levanta mucho la voz para protestar cosas de esa manera, ojale y valga para su pago extra... algo... Courtney: y asi to justifico, "yo se como es, porque en Eduardo: si, y siendo latino no Couraney: y as to justifice, yo se como es, porque en un momento yo tambien era inmigrante y yo queria mae Eduardo: esta siendo brutal, normalmente es un trato un momento yo tambien era inmigrame y yo querie mase, horas posible para trabejar todo lo que pudiera", oseadiscriminatorio para la gente latina o de habla hispana y noras posible para trabajar todo lo que pudiera oseas es hipocrecia total, al principio le conviene que sea legal es nipocrecia ioizi, ai principio le conviene que sea legal no, pero cuando es ilegal cuando le conviene al dueño... con esta ley están justificando su maltrato y su fascismo limitie total, porque normalmente sin esa lev se da, esa mierda, estas jodido por estar mal visto, por tu color, por tu idioma...

Eduardo: es gracioso, gracioso I dicen unas tonterias. es como si te hablara de Gienmarco, esas bandas que estan en el circuito punk o alternativo o hardcore. S contracultural entre comillas, pero no habian nada de eso, no tienen una posicion, son recontra oportunistas: recontra camaleones, para mi es como si te hablara de Gianmarco, Pedro suarez vertiz v esa huevada, que golpean mas rapido y no sirven, no se para que siguen o tocando en esos espacios...

Raul: bueno canbiando mas de tema, y enfocandonos mas en Anfo y porque ya se acaba la bateria. Jala

Courtney: jaja

Rault bueno comenten un poquito lo que ha editado Anfo rapidamente, desde que comenzo !

Eduardo: ay carajo, a ver recuerdo el primer demo K7 con Maestro Canibal, que fue nuestro primer demo de finales del 97...

Raul: fue Lo justo y necesario no?

Eduardo: exacto, el primer split, despues sacamos un slipt el año siguiente...(pausa)...el 99 fue editado el split con Los rezios, hicimos 5 temas, fue en k7 tambien, hicimos un k7 de Latinoamerica resiste, que unia los 2 demos, despues to sacamos en cdr, y estoy en busqueda de una edicion en cd de fabrica, luego de eso sacamos el "Jovenes contra lo establecido", con 5 ternas, el splif con "Conciencie adolescente" de Argentina y con czolgosz de Boston, con ellos 2 fueron 3 cdr mas y luego fue el 7" que elle edito con su sello, "La sangre de latinoamerica lucha y resiste" y de ahi fue el Sacro egaismo y Dfc.

Raul: creo que Dfc ha sido lo ultimo, pueden comentar un poquito que tal la experiencia de hacer el split con esta buena banda, particularmente me gusta mucho Dfc.

Eduardo: salio chevere, salio rapido, antes de imos, hace 2 años, año y medio fue la grabación, deje de pasarlo con mis amigos y mi familia por estar grabando el Sacro egoismo y el de Dfc, pero salio chevere, muy amables muy pacientes, hubieron sus cosas, sus problemas, pero con nuestra propia banda dentro de Anfo, pero con los Dic de puta madre, salio chevere. Bastante esfuerzo y trabajo.

Courtney: y antes que se acabe la bateria, tenemos por venir dos 7°, 2 splits, uno con Altercado de Chile y con Alternate system, y estamos armando un compilatorio, mi sello llamado "Suma cero", y "Odio los" discos" que es el suyo, sobre la liberacion de la hoja del coca, fenemos 12 bandas comprometidas, esperamos que salga en este año, con la libreta informativa, en 2 idiomas, ingles y español, y todas las bandas estan poniendo un tema con letras sobre la hoja de coca, toda lá controversia, toda la mierda, y el objetivo de levantar la conciericia., porque fuera de la region andina no se conoce nada.

Courtney: y ojała y saquemos mas cosas porque hemos grabado como locos,

Eduardo: 11 temas, mañana terminamos, mezcla acabamos de terminar, masterizamos mañana y lo estamos flevando el miercoles para producir alla los 2 vinilos que vienen y parece que el 2007 estamos haciendo una gira por ella en USA, ojala parece que hay una gran posibilidad con eso 2 splits que vienen y queremos sacar uno nosotros solos con esos 11 temas.

Raul: una ultima pregunta, que opinen de los fanzines, brevemente cada uno?

Eduardo: de puta madre, que sigan existiendo

Courtney: super chevere, la autogestion.

Reul: hen hecho fanzines tal vez.

Eduardo: he perficipado,....carajo... y me pones tenso con ese fucesita (le video camara)

Eduardo: de aca de peru quieres que la diga

Raul: claro, claro, dentro del hardcore y el punk

Courtney: por ajampla?

mas social, no

ö

hace y sa dedica mas

hablar da

(e)

niendo la posibilidad de sus letras enfocario à un tema Raul: y que opinas de esas bandas, que digemos, deja au espacio y va por otro lado y es duro, porque no hablas al idioma. Es jodido, para la genta que

escene punk latine esta

unida, eso es

pero es ic

una vez estaba enterno,

asi brutai, su ignorancia as

me ignoraba

bajando no me hablaban nada, con las justas me habla

, el manager ni siquiara me habiaba,

nonable eso, despues an otro restaurant que estaba tracasa punk por ejempio hasta un punto eso no, fue cuescomete esa gobierno

Courtney: jaja ... pero que sigas haciendo este fanzine Eduardo: si de putamadre, chevere, si podemos i Raul: bueno chicos, se acaba, un saludo para el fanzine ERRORHUMANO y las ultimas palabras.

por damos un espacio donde poder decir lo que pensa-Eduardo: saludos, gracias por la entrevista y

Courtney: saludos tambien

Raul: gracies e uds, siempre es importante, una banda que me gusta mucho desde chico como es Anfo y bueno no pude verlos los ultimos 2 conciertos, temas personafes, impidieron ir, pero bueno,

308 0 8 Eduardo: se entiende, normal, para la prox, un par de años, jaje

mas alla. Si no habias su idioma, no te entienden, es a

activista, seria o política y que esta haciendo ase tipo da

tener mas problemas,

pues, ahi esta las guerras, miles de atrocidades que tipico pensamiento americano, no te antiendo, te mato bromas, no puede superar su fascismo no los deja ver qua vi, me parecio una cagada, esa gente que se dice

de mierda., bueno senti en esa

Courtney: para le prox.

Rauf: cuando piensan regresar?

Eduardo: un año y medio 2 años, antes hacemos la gira, despues de la gira si es que sale, regresamos

Raul: muchas gracias chicos

Eduerdo: gracias primo

tenda la entiprista en porevolume, con Jerrachusano famine

Sourtney y Eduardo :: 44 Middlesex Drive - Fredonia, NY 14D63 / USA

Eduardo: es locia una historia, te cuento otra, bueno

facha, porque esó creo entre gente que piensa de otra des, hasta en una casa punk qua estaba viviendo hercer un esfuerzo para habiante an español, al tu no aprenotro restaurant en que estaba trabajando, bueno por no

vive no va hacer una broma de esa manera, yo no quize manera, que cuestiona el sistema o el medio en que se mano, dijeron "Ingles or die", que es una broma un poco

por ejemplo en esa casa

punk

Actitud: siempre he pensado que la gente debe tener la actitud para salir a buscar el fanzine, no esperar una feria o encontrarlo en alguna tienda. Loco si la gente no tiene actitud asi ponga el fanzine en mil tiendas no lo va adquirir.

Falta interes, preguntar, indagar, comprar, de lo contrario nada vale, todo esto se maneja con actitud ! Y sin actitud no hay escena y no hay nada.

Valora el esfuerzo y sobre todo el do it yourself !!!

ERROR

http://www.errorhumano.net msn: errorhumano_zine@hotmail.com purevolume.com/errorhumanofanzine Lima.Peru - Sudamerica

Thanx: a mi madre x el apoyo, los amig®s de siempre (uds saben), a Tulio (D.F.C.), a los chic®s de mi colectivo Liberanimales, a Edvardo y Courtney (Anfo), a los sellos/distros que apoyaron este numero.

:: Al hardcore por darme todo en esta vida ::

A los amigos que gane haciendo mi fanzine y x todo lo vivido.
Asumiendo una actitud de vida coherente y eficaz contra
la explotacion animal ... Go vegan ... este numero esta
dedicado a Ringo y Arpo, eternos amigos, al apoyo,
la resistencia y a la amistad/amor ...

:: Con mucho afecto y aprecio ::

Agosto 2006